

FESTO

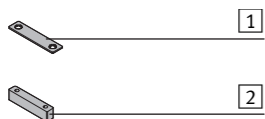
Festo AG & Co. KG

Postfach
D-73726 Esslingen
++49(0)711/347-0
www.festo.com

**Verbindungs- / Befestigungsbausatz
HMVO-POT- / HMVW-SPC-**

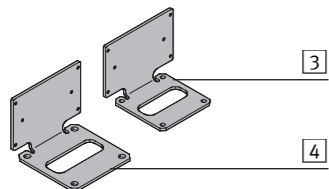
1. Verbindungs- / Befestigungsbausatz

1a. HMVO-POT-...



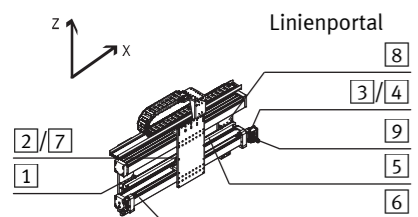
- 1 Verbindungsbausatz HMVO-POT-DL63
- 2 Verbindungsbausatz HMVO-POT-2

1b. HMVW-SPC-...



- 3 Befestigungsbausatz HMVW-SPC-2
- 4 Befestigungsbausatz HMVW-SPC-3

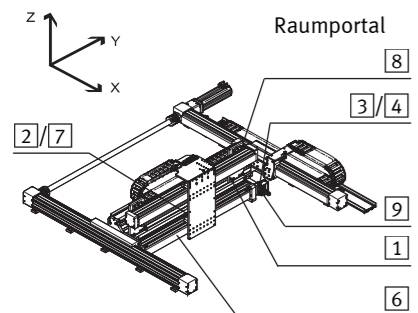
1c. Montagebeispiel



- 5 Wegmesssystem MLO-POT-...-TLF
- 6 Antriebseinheit DGPL-...-50/63-KF

Bestimmungsgemäß dienen beim Aufbau von Portalsystemen in Duo-Bauweise die:

- Verbindungsbausätze HMVO-POT-... 1 / 2 dazu, das Wegmesssystem 5 zu montieren.
- Befestigungsbausätze HMV-SPC 3 / 4 dazu, den Endlagenregler 9 an der X-Achse zu befestigen.



→ Hinweis

- Beachten Sie, dass nur Befestigungskombinationen aus der Tabelle zulässig sind.
- Halten Sie die zulässigen Anziehdrehmomente ein (→ Tabelle).

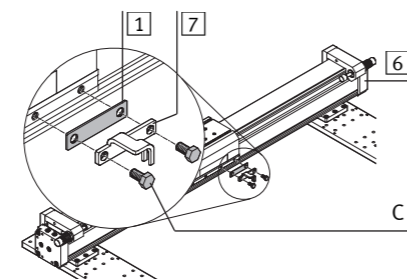
i Info

- Beachten Sie die Montager Reihenfolge → Montageübersicht für HM...63... (HMVS-DL63). Die Bausätze 1-4 enthalten alle maximal erforderlichen Befestigungselemente.
- Beachten Sie, dass bei einigen Kombinationen Befestigungselemente übrig bleiben.

2. Montage Verbindungsbausatz 1 - 2

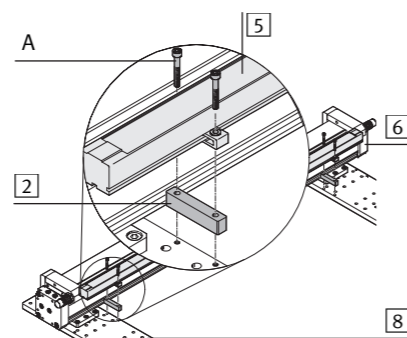
- Wählen Sie die Befestigungselemente (Schrauben, usw.) für Ihre Kombination (→ Tabelle).
- Beachten Sie die Bildzuordnung für Ihre Kombination (→ Tabelle).

Bild 2a



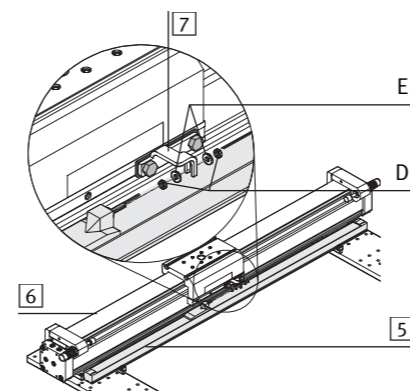
- 1 Verbindungsbausatz HMVO-POT-DL63
- 6 Antriebseinheit DGPL-...-63-KF
- 7 Befestigungsbausatz BB-TLF-DGPL-50/-63-1-B (die darin enthaltene Halteplatte wird nicht montiert)

Bild 2b



- 2 Verbindungsbausatz HMVO-POT-2
- 5 Wegmesssystem MLO-POT-...-TLF
- 6 Antriebseinheit DGPL-...-50/-63-KF
- 8 Grundbausatz HMVD-...-DL63

Bild 2c

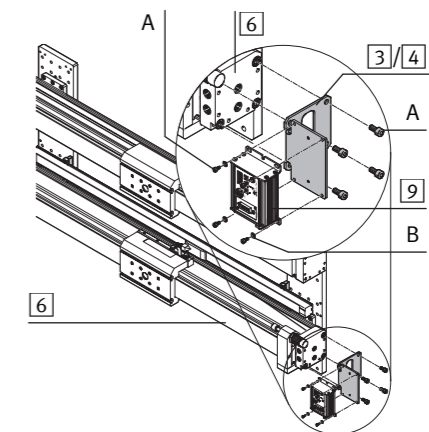


- 5 Wegmesssystem MLO-POT-...-TLF
- 6 Antriebseinheit DGPL-...-50/63-KF
- 7 Befestigungsbausatz BB-TLF-DGPL-50/-63-1-B

3. Montage Befestigungsbausatz 3 / 4

- Wählen Sie die Befestigungselemente (Schrauben, usw.) für Ihre Kombination (→ Tabelle).
- Beachten Sie die Bildzuordnung für Ihre Kombination (→ Tabelle).

Bild 3



- 3 Befestigungsbausatz HMVW-SPC-2
- 4 Befestigungsbausatz HMVW-SPC-3
- 6 Antriebseinheit DGPL-50/-63-KF
- 9 Endlagenregler SPC11-POT-TLF

1 - 4 Bausatz	1	2		3	4
	HMVO-POT-DL63	HMVO-POT-2		HMVW-SPC-2	HMVW-SPC-3
6 Antriebseinheit	DGPL-...-KF-63	DGPL-...-KF-50 / 63	50 / 63	DGPL-...-KF-50	63
7 - 9 Anbaukomponente	BB-TLF-DGPL-50/-63-1-B	HMVD-...-DL63	BB-TLF-DGPL-50/-63-1-B	Endlagenregler SPC11-POT-TLF	
5 Wegmesssystem		MLO-POT-...-TLF²⁾	MLO-POT-...-TLF²⁾		
Bild	2a	2b	2c	3	
	$M_A^{1)}$ [Nm]				
A Zylinderschraube nach DIN 912					
M4x8	1,4			4x	4x
M5x35	6	2x			
M6x16	10			4x	
M8x16	24				4x
B Scheibe nach DIN 125					
A 4,3				4x	4x
Befestigungselemente im Lieferumfang der Anbaukomponenten					
C Sechskantschraube nach DIN 933					
M8x16	24	2x			
D Sechskantmutter nach DIN 934					
M5	2)		2x		
E Scheibe nach DIN 125					
B 5,3			2x		

¹⁾ Toleranzen für nicht tolerierte Anziehdrehmomente M_A

$M_A > 1 \text{ Nm}$: $\pm 20\%$

²⁾ → Montageanleitung zum Wegmesssystem MLO-POT-...-TLF 5.

FESTO

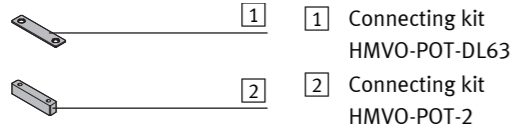
Festo AG & Co. KG

Postfach
D-73726 Esslingen
++49/(0)711/347-0
www.festo.com

**Connecting kit/Mounting kit
HMVO-POT-/HMVW-SPC-**

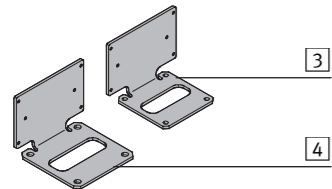
1. Connecting kit/Mounting kit

1a. HMVO-POT-...



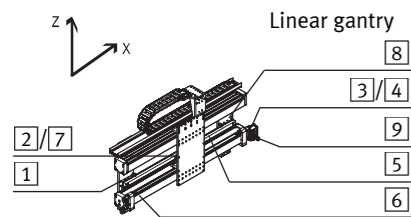
- 1 Connecting kit HMVO-POT-DL63
- 2 Connecting kit HMVO-POT-2

1b. HMVW-SPC-...



- 3 Mounting kit HMVW-SPC-2
- 4 Mounting kit HMVW-SPC-3

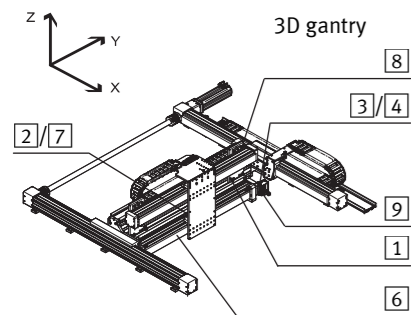
1c. Assembly example



- 5 Displacement encoder MLO-POT-...-TLF
- 6 Drive unit DGPL-...-50/63-KF

When gantry systems in duo design are being set up:

- The connecting kits HMVO-POT-... [1] / [2] are intended for mounting of the displacement encoder [5].
- The mounting kits HMVW-SPC [3] / [4] are intended for fastening of the end-position controller [9] to the X-axis.



→ Note

- Note that only the fastening combinations shown in the table are permissible.
- Maintain the permitted tightening torques (→ Table).

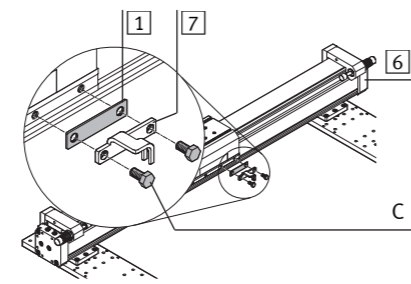
i Information

- Follow the mounting sequence
→ Mounting overview for HM...63... (HMVS-DL63).
- The kits [1] - [4] include all maximally required mounting attachments.
- Note that mounting components may be left over with some combinations.

2. Mounting the connecting kit [1] - [2]

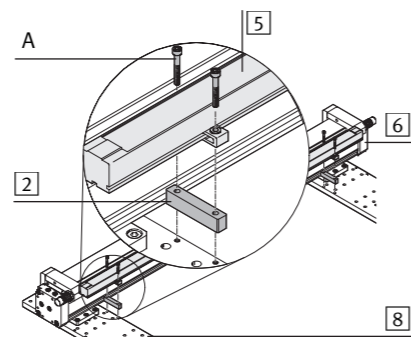
- Select the mounting components (screws etc.) for your combination (→ Table).
- Observe the reference figures/illustrations for your combination (→ Table).

Fig. 2a



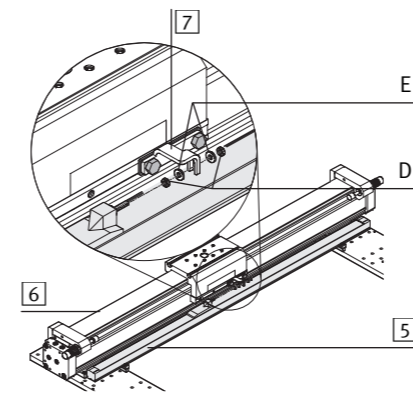
- 1 Connecting kit HMVO-POT-DL63
- 6 Drive unit DGPL-...-63-KF
- 7 Mounting kit BB-TLF-DGPL-50/-63-1-B (The retaining plate contained therein is not mounted)

Fig. 2b



- 2 Connecting kit HMVO-POT-2
- 5 Displacement encoder MLO-POT-...-TLF
- 6 Drive unit DGPL-...-50/-63-KF
- 8 Basic kit HMVD-...-DL63

Fig. 2c

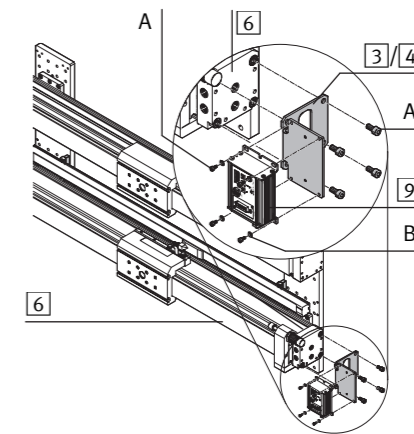


- 5 Displacement encoder MLO-POT-...-TLF
- 6 Drive unit DGPL-...-50/63-KF
- 7 Mounting kit BB-TLF-DGPL-50/-63-1-B

3. Mounting the mounting kit [3] / [4]

- Select the mounting components (screws etc.) for your combination (→ Table).
- Observe the reference figures/illustrations for your combination (→ Table).

Fig. 3



- 3 Mounting kit HMVW-SPC-2
- 4 Mounting kit HMVW-SPC-3
- 6 Drive unit DGPL-50/-63-KF
- 9 End position controller SPC11-POT-TLF

[1] - [4] Kit	[1] HMVO-POT-DL63	[2] HMVO-POT-2	[3] HMVW-SPC-2	[4] HMVW-SPC-3
[6] Drive unit	DGPL-...-KF-63	DGPL-...-KF-50 / 63	DGPL-...-KF-50	DGPL-...-KF-63
[7] - [9] Attachment component	BB-TLF-DGPL-50/-63-1-B	HMVD-...-DL63	BB-TLF-DGPL-50/-63-1-B	End position controller SPC11-POT-TLF
[5] Displacement encoder		MLO-POT-...-TLF ²⁾	MLO-POT-...-TLF ²⁾	
Fig.	2a	2b	2c	3
	$M_A^{1)}$ [Nm]			
A Socket head screw as per DIN 912				
M4x8	1.4		4x	4x
M5x35	6	2x		
M6x16	10		4x	
M8x16	24			4x
B Washer nach DIN 125				
A 4,3			4x	4x
Mounting components included with attachment components				
C Hexagon head screw as per DIN 933				
M8x16	24	2x		
D Hex nut as per DIN 934				
M5	2)		2x	
E Washer as per DIN 125				
B 5,3			2x	

¹⁾ Tolerance for non-toleranced tightening torques M_A

$M_A > 1 \text{ Nm}$: $\pm 20\%$

²⁾ → assembly instructions for the displacement encoder MLO-POT-...-TLF [5].